

Didaktik der französischen Sprache und Literatur

GK (17040)

CASPARI, Daniela

Einführung in die Didaktik der romanischen Sprachen

Mi 8-10 Uhr, J 30/109, Beginn 11.04.12

Als Sprachenstudent/in verfügen Sie bereits über viel subjektives Wissen über das Lernen und Lehren fremder Sprachen. Dieses Seminar zielt darauf ab, Ihr Wissen und Ihre Einstellungen bewusst zu machen und mit wissenschaftlichem Wissen zu vergleichen. Dabei nutzen wir auch das Seminar als Lernraum, um in verschiedenen methodischen Arrangements zentrale Gegenstände, Zielsetzungen und Methoden der Fremdsprachendidaktik in Bezug auf die Fächer Französisch, Spanisch und Italienisch kennen zu lernen. Außerdem ist der aktive Einbezug der Lehrerinnen und Lehrer aus dem Weiterbildungsstudium geplant. Für die aktive Mitarbeit ist außer der regelmäßigen, aktiven Teilnahme die Vor- und Nachbereitung der Seminarsitzungen erforderlich. Als Prüfungsarbeit fertigen Sie ein Portfolio an.

Hinweise:

Eine Auswahlbibliographie steht auf unserer Homepage (www.fu-berlin.de/romandid - Materialien - Einführungsveranstaltung) zur Verfügung.

GK (17041)

SCHIFFLER, Ludger

Einführung in die Didaktik der romanischen Sprachen

Mo 14-16 Uhr, KL 25/112, Beginn 16.04.12

Ziele:

Erlernen der wissenschaftlichen Grundlagen des Fremdsprachenlehrens und -lernens

Ablauf:

- Geschichte der Fremdsprachendidaktik mit dem Schwerpunkt "Medien".
- Subjektive Theorien, reflexives Erfahrungslernen und Evaluierung wissenschaftlicher Literatur des Fremdsprachenlernens und die Rolle des Fremdsprachenlehrers
- Fremdsprachen-Lernprozesse und ihre theoretische Umsetzung
- Prinzipien der Unterrichtsgestaltung
- Strukturierte Beobachtung und Analyse von institutionell gesteuerten Lehr- und Lernprozessen anhand von Unterrichtsaufzeichnungen
- Evaluationsformen mündlicher und schriftlicher Sprachkompetenzen

Evaluation:

- Lektüre der grundlegenden Texte zu jeder Stunde und schriftliche Beantwortung einer Kernfrage.
- Erstellung einer Eigenrecherche zu einem Thema anhand mindestens eines Aufsatzes und eines Buches.
- Sammlung aller vom Dozenten korrigierter und per E-Mail zugesandter Eigenrecherchen.
- Klausur zu einem der behandelten Themen und Beantwortung zweier Fragen und Übersetzung von vier Beispielen von Klassenraumkommunikation in die studierte Zielsprache.

- Literatur:

- Bausch, Karl-Richard u.a. (¹1989 etc.): *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. Tübingen: Francke.
- Leupold, Eynar (2002): *Französisch unterrichten*. Seelze-Velber: Kattmeyer.
- Ludger Schiffler (2002): *Effektiver eine Fremdsprache lehren und lernen – Beide Gehirnhälften aktivieren*: Donauwörth: Auer.
- Eine ausführliche Liste didaktischer Bücher und Zeitschriften wird zur Verfügung gestellt.

PS (17042)

WILD, Katia

Sprechen

Di 8-10 Uhr, KL 29/208, Beginn 10.04.12

Kommentar

S (17212)

CASPARI, Daniela

Problemfelder der Praxis: Kreative Verfahren im Fremdsprachenunterricht

Mi 12-14 Uhr, J 27/14, Beginn 11.04.12

Seit den 1990er Jahren kommt kreativen Verfahren im Fremdsprachenunterricht ein fester Platz zu. In welchen Bereichen und zu welchen Zwecken werden solche Verfahren vorgeschlagen? Auf welchen pädagogischen, psychologischen und lerntheoretischen Überlegungen basieren sie? Wie wird ihr Einsatz begründet? Und welche Rolle spielen sie im derzeitigen kompetenzorientierten Unterricht?

Wir werden uns im Seminar anhand vielfältiger Unterrichtsmaterialien mit diesen Fragen beschäftigen. Voraussetzungen für einen benoteten Leistungsschein sind neben der regelmäßigen und aktiven Teilnahme eine mündliche Präsentation (für 3 LP) bzw. eine mündliche Präsentation und eine schriftliche Ausarbeitung eines Themas (für 5 LP).

Zur Einführung:

Caspari, Daniela (2003): *Kreative Übungen*. In: Bausch, Karl-Richard / Christ, Herbert / Krumm, Hans-Jürgen: *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. 4. Auflage. Tübingen: Francke: 308-312.

<http://www.hueber.de/wiki-99-stichwoerter/index.php/Kreativ>

S (17211)

DEUTSCH, Bettina

Theoriegeleitetes Forschen und Handeln: Bilingualer Unterricht

Do 10-12 Uhr, JK 29/118, Beginn: 12.04.12

Der sogenannte bilinguale Sachfachunterricht, im europäischen Sprachraum bekannt als CLIL (Content and language integrated learning) oder EMILE (Enseignement d'une Matière Intégrée à une Langue Étrangère), erlebt in Deutschland zurzeit einen regelrechten Boom. Anfangs

eher ein Randphänomen am oberen Ende des Schul- und Leistungsspektrums, erfährt diese Form des schulischen Unterrichts, bei der ein oder mehrere Sachfächer ganz oder teilweise in einer Fremdsprache angeboten werden, immer größere Verbreitung auch in Gesamt- und Realschulen. Auch in Berlin gibt es immer mehr Schulen, die diese Unterrichtsform anbieten und seit Februar 2011 ist im Referendariat eine Schwerpunktsetzung auf bilingualen Unterricht möglich.

Das Seminar beschäftigt sich zunächst mit den didaktischen Grundproblemen und der Entwicklung von bilinguaem Unterricht/CLIL. Ein zweiter Schwerpunkt wird bei einem Blick in die Praxis liegen, wobei nach Möglichkeit das Gespräch mit Schülern und Lehrkräften aus bilingual ausgerichteten Schulen gesucht wird. Schließlich sollen auch die Grenzen dieser Unterrichtsform diskutiert und Desiderate für die Forschung aufgezeigt werden.

Die Veranstaltung richtet sich an Studierende des Lehramts-Masters der Fächer Französisch, Spanisch und Italienisch. Angesprochen sind nicht nur Studierende mit einem „Sachfach“ als Kombinationsfach, sondern auch mit sprachlicher Fächerkombination. Auch sie können aus der Kenntnis und Reflexion der Prinzipien von CLIL im Kontext inhaltsbasierten und fächerübergreifenden Fremdsprachenunterrichts Gewinn ziehen.

Während des Semesterverlaufs sind 1-2 Unterrichtsbesuche an Schulen mit CLIL-Angebot geplant. Die Termine liegen aus organisatorischen Gründen ggf. außerhalb der angekündigten Seminarzeit. Studierende, die das Schwerpunktmodul Bili/CLIL vollständig absolvieren (dieses Seminar inkl. Hausarbeit, zusätzlich Colloquium und Masterarbeit je mit Schwerpunkt Bili/CLIL), erhalten hierfür eine separate Bescheinigung. Interessierte Lehrer/innen sind herzlich zur Seminarteilnahme eingeladen.

Scheinanforderung: aktive Teilnahme, Hospitation in einer bilingual unterrichteten Klasse, Hausarbeit

Das **Kolloquium zur Vorbereitung der MA-Arbeit**

findet in diesem Sommersemester nicht statt. Studierende, die es dringend jetzt brauchen, melden sich bitte in Frau Casparis Sprechstunde an.

SpSt (17213)

CASPARI, Daniela

Vorbereitungsseminar Französisch

Mi 14-16 Uhr, KL 29/ 235, Beginn: 11.04.12

Was ist „guter Französischunterricht“? Nach welchen Kriterien können Sie ihn beobachten, analysieren und bewerten? Wie planen Sie eine Unterrichtseinheit? Worauf müssen Sie dabei achten? Wo finden Sie Anregungen und Hilfestellung?

In dieser Vorbereitung auf das Unterrichtspraktikum Französisch werden wir auf der Basis aktueller Prinzipien und Zielsetzungen zentrale Bereiche des schulischen Französischunterrichts erarbeiten.

Bedingungen für die „aktive Teilnahme“: regelmäßige, aktive Teilnahme an den Seminarsitzungen (ggf. auch außerhalb der Universität), Lektüre von vor- und nachbereitenden Texten, Präsentation im Seminar und schriftliche Hausarbeit (Stundenentwurf).

SpSt (17214)

N.N. (Lehrauftrag wegen Fachstudienberatung)

Unterrichtspraktikum

Unterrichtspraktikum im Block, täglich in der vorlesungsfreien Zeit vom **06.08.- 28.09.2012**

Bedingungen für die „aktive Teilnahme“:

Teilnahme an einer vorbereitenden Sitzung (Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben), vierwöchiges Praktikum an einer Schule, Unterrichtsbesuche und deren Nachbesprechung, aktive Beteiligung an der elektronischen Begleitung des Praktikums in Blackboard.

Bereits während des Wintersemesters sollen Sie im Französischunterricht Ihrer Praktikumsschule hospitieren und dabei eine Lerngruppe und einen didaktischen Schwerpunkt für Ihre eigene Unterrichtstätigkeit auswählen.

Bitte besprechen Sie Ihre Wünsche bezüglich Ihrer Praktikumsschule bis Ende Oktober mit der Dozentin. Erst danach melden Sie sich elektronisch im Zentrum für Lehrerbildung (ZfL) an.

Weitere Informationen finden Sie im Praktikumsprogramm: http://www.fu-berlin.de/studium/zfl/lehramtsstudium/schulpraktische_studien/praktikumsprogramme.html

SpSt (17215)

CASPARI, Daniela

Nachbereitungseminar Französisch

Sa 20.10.2012, 9-18 Uhr + Vorbesprechung, Raum ...

Diese Veranstaltung dient der kritischen Reflexion Ihrer im Unterrichtspraktikum gemachten (Unterrichts-)Erfahrungen und der Vorbereitung Ihrer schriftlichen Hausarbeit für das Modul „Schulpraktische Studien“.

Bedingungen für die „aktive Teilnahme“:

Präsentation des didaktischen Schwerpunktes Ihres Unterrichtspraktikums (Planung – Durchführung – Evaluation und Alternativen) und Diskussion aller Beiträge

Der Termin für die Vorbesprechung wird während des Praktikums mit Ihnen vereinbart.

C (17046)

CASPARI, Daniela

Kolloquium für Doktoranden

Fr 15-19 Uhr (Termine nach Vereinbarung), Raum KL 29/137

In diesem Kolloquium werden entstehende fremdsprachendidaktische Qualifizierungsarbeiten vorgestellt und diskutiert. Zu Beginn des Semesters legen wir in Absprache mit den Teilnehmer/innen die Termine (Blockveranstaltungen am Freitagnachmittag) fest. Bitte melden Sie sich bei Interesse bei Prof. Caspari (caspari@zedat.fu-berlin.de).

C (17047)

SCHIFFLER, Ludger

Examenskolloquium für Prüfungskandidaten in Didaktik des Italienischen, Französischen und Spanischen

Termin wird mit den Interessenten abgestimmt. Bitte um Meldung an ludger.schiffler@fu-berlin.de

Mo 16-18 Uhr, Raum JK 30/135

Die Kandidaten werden hinsichtlich der zwei Prüfungsthemen beraten und tragen die Ergebnisse ihrer Literaturrecherchen vor. Auf Wunsch kann als Vorbereitung auf die Prüfung ein Prüfungsgespräch stattfinden.

ESPO

S (17050)

BERGFELDER-BOOS, Gabriele

Gesamttutorium (für ESPO-Studierende)

Mi 18-20 Uhr, ..., Beginn: 11.04.12

Das Gesamttutorium bietet sprachenübergreifend Unterstützung und Begleitung des Studiengangs.

S (17051)

IBOLD-SUMBADZE, Julia

Tutorium Französisch (für ESPO-Studierende)

Mi 10-12 Uhr, ..., Beginn: 11.04.12

Das Tutorium bietet individuelle Lernberatung und -begleitung im Hinblick auf die Inhalte der Lehrveranstaltungen und die Organisation des Studiums.

S (17052)

IBOLD-SUMBADZE, Julia

Begleitseminar Französisch (für ESPO-Studierende)

Mi 8-10 Uhr, ..., Beginn: 11.04.12

Das Begleitseminar unterstützt und begleitet den Schreibprozess der Masterarbeit und bietet Möglichkeiten der Diskussion und Reflexion unterrichtspraktischer Aspekte des Französischunterrichts.

Für die erfolgreiche Mitarbeit ist außer der regelmäßigen Teilnahme die Vor- und Nachbereitung der Seminarsitzungen erforderlich.

Didaktik der italienischen Sprache und Literatur

GK (17040)

CASPARI, Daniela

Einführung in die Didaktik der romanischen Sprachen

Mi 8-10 Uhr, J 30/109, Beginn 11.04.12

Als Sprachenstudent/in verfügen Sie bereits über viel subjektives Wissen über das Lernen und Lehren fremder Sprachen. Dieses Seminar zielt darauf ab, Ihr Wissen und Ihre Einstellungen bewusst zu machen und mit wissenschaftlichem Wissen zu vergleichen. Dabei nutzen wir auch das Seminar als Lernraum, um in verschiedenen methodischen Arrangements zentrale Gegenstände, Zielsetzungen und Methoden der Fremdsprachendidaktik in Bezug auf die Fächer Französisch, Spanisch und Italienisch kennen zu lernen. Außerdem ist der aktive Einbezug der Lehrerinnen und Lehrer aus dem Weiterbildungsstudium geplant. Für die aktive Mitarbeit ist außer der regelmäßigen, aktiven Teilnahme die Vor- und Nachbereitung der Seminarsitzungen erforderlich. Als Prüfungsarbeit fertigen Sie ein Portfolio an.

Hinweise:

Eine Auswahlbibliographie steht auf unserer Homepage (www.fu-berlin.de/romandid - Materialien - Einführungsveranstaltung) zur Verfügung.

GK (17041)

SCHIFFLER, Ludger

Einführung in die Didaktik der romanischen Sprachen

Mo 14-16 Uhr, KL 25/112, Beginn 16.04.12

Ziele:

Erlernen der wissenschaftlichen Grundlagen des Fremdsprachenlehrens und -lernens

Ablauf:

- Geschichte der Fremdsprachendidaktik mit dem Schwerpunkt "Medien".
- Subjektive Theorien, reflexives Erfahrungslernen und Evaluierung wissenschaftlicher Literatur des Fremdsprachenlernens und die Rolle des Fremdsprachenlehrers
- Fremdsprachen-Lernprozesse und ihre theoretische Umsetzung
- Prinzipien der Unterrichtsgestaltung
- Strukturierte Beobachtung und Analyse von institutionell gesteuerten Lehr- und Lernprozessen anhand von Unterrichtsaufzeichnungen
- Evaluationsformen mündlicher und schriftlicher Sprachkompetenzen

Evaluation:

- Lektüre der grundlegenden Texte zu jeder Stunde und schriftliche Beantwortung einer Kernfrage.
- Erstellung einer Eigenrecherche zu einem Thema anhand mindestens eines Aufsatzes und eines Buches.
- Sammlung aller vom Dozenten korrigierter und per E-Mail zugesandter Eigenrecherchen.
- Klausur zu einem der behandelten Themen und Beantwortung zweier Fragen und Übersetzung von vier Beispielen von Klassenraumkommunikation in die studierte Zielsprache.
- Literatur:

- Bausch, Karl-Richard u.a. (¹1989 etc.): *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. Tübingen: Francke.
- Leupold, Eynar (2002): *Französisch unterrichten*. Seelze-Velber: Kattmeyer.
- Ludger Schiffler (2002): *Effektiver eine Fremdsprache lehren und lernen – Beide Gehirnhälften aktivieren*: Donauwörth: Auer.
- Eine ausführliche Liste didaktischer Bücher und Zeitschriften wird zur Verfügung gestellt.

S (17212)

CASPARI, Daniela

Problemfelder der Praxis: Kreative Verfahren

Mi 12-14 Uhr, J 27/14, Beginn 11.04.12

Seit den 1990er Jahren kommt kreativen Verfahren im Fremdsprachenunterricht ein fester Platz zu. In welchen Bereichen und zu welchen Zwecken werden solche Verfahren vorgeschlagen? Auf welchen pädagogischen, psychologischen und lerntheoretischen Überlegungen basieren sie? Wie wird ihr Einsatz begründet? Und welche Rolle spielen sie im derzeitigen kompetenzorientierten Unterricht?

Wir werden uns im Seminar anhand vielfältiger Unterrichtsmaterialien mit diesen Fragen beschäftigen. Voraussetzungen für einen benoteten Leistungsschein sind neben der regelmäßigen und aktiven Teilnahme eine mündliche Präsentation (für 3 LP) bzw. eine mündliche Präsentation und eine schriftliche Ausarbeitung eines Themas (für 5 LP).

Zur Einführung:

Caspari, Daniela (2003): *Kreative Übungen*. In: Bausch, Karl-Richard / Christ, Herbert / Krumm, Hans-Jürgen: *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. 4. Auflage. Tübingen: Francke: 308-312.

<http://www.hueber.de/wiki-99-stichwoerter/index.php/Kreativ>

S (17217)

OTTEN, Wiebke

Theoriegeleitetes Forschen und Handeln: Interkulturelles Lernen im Italienischunterricht

Do 8-10 Uhr, K 29/204, Beginn: 12.04.12

Interkulturelles Lernen ist eine der Voraussetzungen auf dem Weg zum Erwerb interkultureller kommunikativer Handlungskompetenz, einem fächerübergreifenden schulischen Leitziel. Welchen Beitrag kann Fremdsprachenunterricht bzw. Italienischunterricht zum interkulturellen Lernen leisten?

Das Seminar beschäftigt sich zunächst mit der Entstehung des Konzepts von interkulturellem Lernen und vergleicht es mit der traditionellen, auf der Vermittlung von Faktenwissen basierenden Landeskunde. Auf der Basis dieses theoretischen Teils erfolgt eine Auseinandersetzung mit der Frage, wie interkulturelles Lernen im Italienischunterricht angebahnt werden kann. Welche Übungen und Aufgaben fokussieren interkulturelle Lernprozesse? Wie kann eine Progression im Bereich des interkulturellen Lernens aussehen? Welche Inhalte sind für das interkulturelle Lernen besonders geeignet? Mit welchen Aspekten

und Elementen der Zielkulturen und ihrer sprachlichen Varietäten setzen wir uns sinnvollerweise auseinander, um die allgemeine interkulturelle Kommunikationsfähigkeit der Lernenden zu fördern? Nach welchen Kriterien wählen wir den konkreten Input aus, mit dem die Lerner sich auseinandersetzen sollen? Die Analyse vorhandener Aufgaben kann durch die Entwicklung eigener Vorschläge für Übungen und Aufgaben, die interkulturelles Lernen im Italienischunterricht initiieren, ergänzt werden.

Anforderungen an einen Seminarschein: Aktive und regelmäßige Teilnahme, Mitgestaltung einer Seminarsitzung, Hausarbeit (15 Seiten)

SpSt (17218)

OTTEN, Wiebke

Vorbereitungsseminar Italienisch

Di 812-14 Uhr, KL 29/135, Beginn 10.04.12

Den Schwerpunkt des Vorbereitungsseminars bilden die Beobachtung, Analyse und Planung von Italienischunterricht. Planungsschritte für Unterrichtseinheiten und Einzelstunden werden auf der Basis aktueller Prinzipien und Zielsetzungen erarbeitet, wobei die Kompetenzorientierung eine zentrale Rolle einnimmt. Neben der Entwicklung von Kriterien zur Analyse von Lehrwerken und anderen Unterrichtsmaterialien steht die Erörterung von Möglichkeiten, diese bei der Planung von Italienischunterricht zu modifizieren und weiterzuentwickeln.

Anforderungen an einen Seminarschein: Regelmäßige und aktive Teilnahme; Erarbeitung fachdidaktischer Themen und deren Präsentation im Seminar; schriftliche Unterrichtsplanung; Planung einer Einzelstunde.

SpSt (17219)

OTTEN, Wiebke

Unterrichtspraktikum Italienisch

Unterrichtspraktikum im Block, täglich in der vorlesungsfreien Zeit vom 27.08.- 21.09.2012

Anmeldung im Praktikumsbüro

Vorbesprechung: gegen Semesterende (s. Aushang)

Die Veranstaltung umfasst ein vierwöchiges Italienischpraktikum, mindestens eine vorbereitende Sitzung sowie Unterrichtsbesuche mit Nachbesprechung. Zudem wird dringend empfohlen, dass Sie bereits im Vorfeld, also im Verlauf des Sommersemesters 2012 bis zum Beginn der Berliner Sommerferien, an der Schule hospitieren, an der Sie ihr Unterrichtspraktikum Italienisch machen werden. Dieses umfasst Hospitationen in verschiedenen Italienischklassen und -kursen sowie die Planung, Durchführung und Analyse eigenen Unterrichts (in der Regel zwölf Stunden eigenen Unterrichts).

Das Praktikum wird begleitet durch einen Blackboard-Kurs mit Möglichkeiten zum Austausch von Ideen und Erfahrungen, zur Diskussion und zur Bereitstellung von Materialien und Unterrichtsvorschlägen.

Die Teilnahme am Vorbereitungsseminar, an einer vorbereitenden Sitzung gegen Ende des Sommersemesters (Termin wird noch bekanntgegeben) sowie an der Nachbereitung (s.u.) ist obligatorisch.

SpSt (17215)
CASPARI, Daniela
Nachbereitungsseminar Italienisch
zusammen mit Französisch oder Spanisch
Sa 20.10.2012, 9-18 Uhr + Vorbesprechung, Raum ...

Diese Veranstaltung dient der kritischen Reflexion Ihrer im Unterrichtspraktikum gemachten (Unterrichts-)Erfahrungen und der Vorbereitung Ihrer schriftlichen Hausarbeit für das Modul „Schulpraktische Studien“.

Bedingungen für die „aktive Teilnahme“:
Präsentation des didaktischen Schwerpunktes Ihres Unterrichtspraktikums (Planung – Durchführung – Evaluation und Alternativen) und Diskussion aller Beiträge

Der Termin für die Vorbesprechung wird während des Praktikums mit Ihnen vereinbart.

C (17046)
CASPARI, Daniela
Kolloquium für Doktoranden
Fr 15-19 Uhr (Termine nach Vereinbarung), Raum KL 29/137

In diesem Kolloquium werden entstehende fremdsprachendidaktische Qualifizierungsarbeiten vorgestellt und diskutiert. Zu Beginn des Semesters legen wir in Absprache mit den Teilnehmer/innen die Termine (Blockveranstaltungen am Freitagnachmittag) fest. Bitte melden Sie sich bei Interesse bei Prof. Caspari (caspari@zedat.fu-berlin.de).

C (17047)
SCHIFFLER, Ludger
Examenskolloquium für Prüfungskandidaten in Didaktik des Italienischen, Französischen und Spanischen
Termin wird mit den Interessenten abgestimmt. Bitte um Meldung an ludger.schiffler@fu-berlin.de
Mo 16-18 Uhr, Raum JK 30/135

Die Kandidaten werden hinsichtlich der zwei Prüfungsthemen beraten und tragen die Ergebnisse ihrer Literaturrecherchen vor. Auf Wunsch kann als Vorbereitung auf die Prüfung ein Prüfungsgespräch stattfinden.

ESPO

S (17050)
BERGFELDER-BOOS, Gabriele
Gesamtutorium (für ESPO-Studierende)
Mi 18-20 Uhr, ..., Beginn: 11.04.12

Das Gesamttutorium bietet sprachenübergreifend Unterstützung und Begleitung des Studiengangs.

S (170100)

OTTEN, Wiebke

Tutorium Italienisch (für ESPO-Studierende)

Mi 16-18 Uhr, ..., Beginn: 11.04.12

Das Tutorium bietet individuelle Lernberatung und -begleitung im Hinblick auf die Inhalte der Lehrveranstaltungen und die Organisation des Studiums.

S (17101)

OTTEN, Wiebke

Begleitseminar Italienisch (für ESPO-Studierende)

Mi 8-10 Uhr, ..., Beginn: 11.04.12

Das Begleitseminar unterstützt und begleitet den Schreibprozess der Masterarbeit und bietet Möglichkeiten der Diskussion und Reflexion unterrichtspraktischer Aspekte des Italienischunterrichts.

Für die erfolgreiche Mitarbeit ist außer der regelmäßigen Teilnahme die Vor- und Nachbereitung der Seminarsitzungen erforderlich.

Didaktik der spanischen Sprache und Literatur

GK (17040)

CASPARI, Daniela

Einführung in die Didaktik der romanischen Sprachen

Mi 8-10 Uhr, J 30/109, Beginn 11.04.12

Als Sprachenstudent/in verfügen Sie bereits über viel subjektives Wissen über das Lernen und Lehren fremder Sprachen. Dieses Seminar zielt darauf ab, Ihr Wissen und Ihre Einstellungen bewusst zu machen und mit wissenschaftlichem Wissen zu vergleichen. Dabei nutzen wir auch das Seminar als Lernraum, um in verschiedenen methodischen Arrangements zentrale Gegenstände, Zielsetzungen und Methoden der Fremdsprachendidaktik in Bezug auf die Fächer Französisch, Spanisch und Italienisch kennen zu lernen. Außerdem ist der aktive Einbezug der Lehrerinnen und Lehrer aus dem Weiterbildungsstudium geplant. Für die aktive Mitarbeit ist außer der regelmäßigen, aktiven Teilnahme die Vor- und Nachbereitung der Seminarsitzungen erforderlich. Als Prüfungsarbeit fertigen Sie ein Portfolio an.

Hinweise:

Eine Auswahlbibliographie steht auf unserer Homepage (www.fu-berlin.de/romandid - Materialien - Einführungsveranstaltung) zur Verfügung.

GK (17041)

SCHIFFLER, Ludger

Einführung in die Didaktik der romanischen Sprachen

Mo 14-16 Uhr, KL 25/112, Beginn 16.04.12

Ziele:

Erlernen der wissenschaftlichen Grundlagen des Fremdsprachenlehrens und -lernens

Ablauf:

- Geschichte der Fremdsprachendidaktik mit dem Schwerpunkt "Medien".
- Subjektive Theorien, reflexives Erfahrungslernen und Evaluierung wissenschaftlicher Literatur des Fremdsprachenlernens und die Rolle des Fremdsprachenlehrers
- Fremdsprachen-Lernprozesse und ihre theoretische Umsetzung
- Prinzipien der Unterrichtsgestaltung
- Strukturierte Beobachtung und Analyse von institutionell gesteuerten Lehr- und Lernprozessen anhand von Unterrichtsaufzeichnungen
- Evaluationsformen mündlicher und schriftlicher Sprachkompetenzen

Evaluation:

- Lektüre der grundlegenden Texte zu jeder Stunde und schriftliche Beantwortung einer Kernfrage.
- Erstellung einer Eigenrecherche zu einem Thema anhand mindestens eines Aufsatzes und eines Buches.
- Sammlung aller vom Dozenten korrigierter und per E-Mail zugesandter Eigenrecherchen.
- Klausur zu einem der behandelten Themen und Beantwortung zweier Fragen und Übersetzung von vier Beispielen von Klassenraumkommunikation in die studierte Zielsprache.
- Literatur:

- Bausch, Karl-Richard u.a. (¹1989 etc.): *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. Tübingen: Francke.
- Leupold, Eynar (2002): *Französisch unterrichten*. Seelze-Velber: Kattmeyer.
- Ludger Schiffler (2002): *Effektiver eine Fremdsprache lehren und lernen – Beide Gehirnhälften aktivieren*: Donauwörth: Auer.
- Eine ausführliche Liste didaktischer Bücher und Zeitschriften wird zur Verfügung gestellt.

PS (17044)

KRÄLING, Katharina

Literarische Texte im Spanischunterricht

Di 10-12 Uhr, KL 29/139, Beginn 10.04.12

Welche Rolle spielen literarische Texte im Spanischunterricht heute und welchen Stellenwert kann oder sollte Literatur im Fremdsprachenunterricht haben? Im Seminar soll diesen und weiteren Fragen nachgegangen und das Potential von Literatur für den Fremdsprachenunterricht anhand praktischer Beispiele diskutiert werden. Dabei soll insbesondere auch auf die Kinder- und Jugendliteratur und deren Einsatz im Spanischunterricht eingegangen werden. Verschiedene Verfahren zum Umgang mit Literatur im Unterricht werden im Rahmen des Seminars vorgestellt, analysiert und diskutiert und eigene Unterrichtsideen zum Einsatz von Literatur im Spanischunterricht sollen entstehen.

Voraussetzungen für die erfolgreiche Teilnahme: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Seminar, Ausarbeitung von Unterrichtsmaterial, Präsentation und Hausarbeit.

S (17222)

KRÄLING, Katharina

Problemfelder der Praxis: `Poesía ... eres tú´ - Lyrik im Spanischunterricht

Mi 14-16 Uhr, KL 29/135, Beginn: 11.04.12

Dieses Seminar richtet sich auch an die Studierenden des Erasmus-Mundus-Programms.

Im Spanischunterricht werden Gedichte eher selten eingesetzt, sie gelten häufig als schwieriger und bei den Lernern unbeliebter Unterrichtsgegenstand. In diesem Seminar soll genauer untersucht werden, welche Rolle lyrische Texte im heutigen Spanischunterricht spielen und welche Chancen die Arbeit im lyrischen Texten bieten kann. Darüber hinaus soll aufgezeigt werden, welche Arten von Lyrik sich für die Verwendung im Fremdsprachenunterricht anbieten und welche Einsatzmöglichkeiten es dabei gibt. Dafür sollen bereits veröffentlichte Unterrichtsmaterialien kritisch reflektiert, aber auch eigene Unterrichtsideen entwickelt sowie eine kleine Unterrichtsreihe entworfen werden.

Voraussetzungen für die erfolgreiche Teilnahme: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Seminar, Präsentation und schriftliche Ausarbeitung

S (17221)

KRÄLING, Katharina

Theoriegeleitetes Forschen und Handeln: Binnendifferenzierung und Individualisierung im Fremdsprachenunterricht Spanisch

Mi 10-12 Uhr, JK 31/125, Beginn: 11.04.12

Die Forderung nach Binnendifferenzierung und Individualisierung in der Schule ist keine neue, dennoch gewinnt sie schulpolitisch wieder zunehmend an Gewicht. Gerade im Zusammenhang mit dem Zusammenschluss von Haupt-, Real- und Gesamtschulen zu Integrierten Sekundarschulen mit dem Schuljahr 2010/2011 in Berlin ist

Binnendifferenzierung wieder in aller Munde.

Im Seminar sollen Voraussetzungen und Methoden für einen binnendifferenzierenden und individualisierenden Fremdsprachenunterricht in Theorie und Praxis vorgestellt und hinsichtlich ihrer Chancen und Grenzen untersucht werden. Ein besonderer Schwerpunkt soll dabei auf dem Aspekt der Lernerautonomie liegen. Darüber hinaus soll der Frage nachgegangen werden, wie sich die Förderung des individuellen Lernfortschritts und die Entwicklung von Kooperationsfähigkeit, Empathie und sozialer Kompetenz im Fremdsprachenunterricht Spanisch miteinander verbinden lassen.

Bedingungen für die Prüfungsleistung: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Seminar, Präsentation und schriftliche Hausarbeit.

SpSt (17223)

KRÄLING, Katharina

Vorbereitungsseminar Spanisch

Di 8-10 Uhr, J 30/109, Beginn 10.04.12

Wie beobachtet, analysiert und bewertet man eine Spanischstunde? Wie plant man eine Unterrichtsstunde und eine Unterrichtseinheit? Wie wählt man Inhalte, Methoden und Medien aus? Wie bestimmt und formuliert man Lernziele? Bei der Planung und Durchführung des ersten eigenen Unterrichts stellt sich eine Fülle von Fragen.

In dieser praktikumsvorbereitenden Veranstaltung werden wir auf der Basis aktueller Prinzipien und Zielsetzungen zentrale Bereiche des schulischen Spanischunterrichts erarbeiten.

Bedingungen für die aktive Teilnahme/Anforderungen an einen Seminarschein: Regelmäßige und aktive Teilnahme, Präsentation im Seminar und schriftliche Hausarbeit (Stundenentwurf)

SpSt (17224)

KRÄLING, Katharina

Unterrichtspraktikum

Unterrichtspraktikum im Block, täglich in der vorlesungsfreien Zeit vom 13.08. - 07.09.12

Anmeldung im Praktikumsbüro

Vorbesprechung: gegen Semesterende (s. Aushang)

Wie beobachtet, analysiert und bewertet man eine Spanischstunde? Wie plant man eine Unterrichtsstunde und eine Unterrichtseinheit? Wie wählt man Inhalte, Methoden und Medien aus? Wie bestimmt und formuliert man Lernziele? Bei der Planung und Durchführung des ersten eigenen Unterrichts stellt sich eine Fülle von Fragen.

In dieser praktikumsvorbereitenden Veranstaltung werden wir auf der Basis aktueller Prinzipien und Zielsetzungen zentrale Bereiche des schulischen Spanischunterrichts erarbeiten.

Bedingungen für die aktive Teilnahme/Anforderungen an einen Seminarschein: Regelmäßige und aktive Teilnahme, Präsentation im Seminar und schriftliche Hausarbeit (Stundenentwurf)

SpSt (17225)

KRÄLING, Katharina

Nachbereitungsseminar Spanisch

Sa 20.10.2012, 9-18 Uhr und Vorbesprechung, Raum ...

Die Nachbereitung des UP (incl. Vorbesprechung) dient der kritischen Reflexion der im Blockpraktikum gemachten (Unterrichts-)Erfahrungen an Berliner Schulen. Positive wie negative Erfahrungen werden präsentiert und diskutiert.

Im Rahmen des Seminars ist der didaktische Schwerpunkt der schriftlichen Hausarbeit mediengestützt zu präsentieren.

Bedingungen für die aktive Teilnahme/Anforderungen an einen Schein: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Seminar, Präsentation und schriftliche Hausarbeit

C (17169)

VÁZQUEZ, Graciela

Colloquium zur Masterarbeit MULTIELE

Mi 14-16 Uhr, KL 26/232, Beginn 11.04.12

El coloquio está destinado a estudiantes internacionales del programa Erasmus Mundus MULTIELE. El objetivo del mismo consiste en ofrecer a dicho grupo meta un foro adecuado para la presentación, discusión e intercambio de ideas relacionadas con la redacción de la Memoria de Máster. En el transcurso del coloquio, el estudiantado presentará y discutirá con sus pares y docentes diversos aspectos relacionados con el tema de la memoria (tanto formales y como de contenido) y se preparará para la presentación oral final.

C (17040)

CASPARI, Daniela

Kolloquium für Doktoranden

Fr 15-19 Uhr (Termine nach Vereinbarung), Raum KL 29/137

In diesem Kolloquium werden entstehende fremdsprachendidaktische Qualifizierungsarbeiten vorgestellt und diskutiert. Zu Beginn des Semesters legen wir in Absprache mit den Teilnehmer/innen die Termine (Blockveranstaltungen am Freitagnachmittag) fest. Bitte melden Sie sich bei Interesse bei Prof. Caspari (caspari@zedat.fu-berlin.de).

C (17041)

SCHIFFLER, Ludger

Examenskolloquium für Prüfungskandidaten in Didaktik des Italienischen, Französischen und Spanischen

Termin wird mit den Interessenten abgestimmt. Bitte um Meldung an ludger.schiffler@fu-berlin.de

Mo 16-18 Uhr, Raum JK 30/135

Die Kandidaten werden hinsichtlich der zwei Prüfungsthemen beraten und tragen die Ergebnisse ihrer Literaturrecherchen vor. Auf Wunsch kann als Vorbereitung auf die Prüfung ein Prüfungsgespräch stattfinden.

ESPO

S (17050)

BERGFELDER-BOOS, Gabriele

Gesamttutorium (für ESPO-Studierende)

Mi 18-20 Uhr, ..., Beginn: 11.04.12

Das Gesamttutorium bietet sprachenübergreifend Unterstützung und Begleitung des Studiengangs.

S (17170)

MARTIN-FRAILE, Katharina und HENDRISCHK, Annegrit

Tutorium Spanisch (für ESPO-Studierende)

Mi 16-18 Uhr, ..., Beginn: 11.04.12

Das Tutorium bietet individuelle Lernberatung und -begleitung im Hinblick auf die Inhalte der Lehrveranstaltungen und die Organisation des Studiums.

S (17171)

MARTIN-FRAILE, Katharina und HENDRISCHK, Annegrit

Begleitseminar Spanisch (für ESPO-Studierende)

Mi 8-10 Uhr,, Beginn: 11.04.12

Das Begleitseminar unterstützt und begleitet den Schreibprozess der Masterarbeit und bietet Möglichkeiten der Diskussion und Reflexion unterrichtspraktischer Aspekte des Spanischunterrichts.

Für die erfolgreiche Mitarbeit ist außer der regelmäßigen Teilnahme die Vor- und Nachbereitung der Seminarsitzungen erforderlich.